عوامی فنڈز کی استعانت سے محرومی' اور بدسلوکی کے ساتھ زندگی گزارنے والی مہاجر خواتین

UK کے اندر، کچھ مہاجرین ایسی صورتِ حال کے تابع ہیں جو کہ عوامی فنڈز کی استعانت سے محرومی (No Recourse to Public Funds) یا NRPF کہلاتی ہے، جو مہاجر خواتین، بالخصوص ان (خواتین) کے لیے دُور رس نتائج مرتب کر سکتی ہے جو بدسلوکی یا تشدد کا شکار زندگی گزار رہی ہیں۔

اس بلاگ میں ہم نے اس حوالے سے گفتگو کی ہے کہ NRPF کیا ہے اور کون متاثر ہوتا ہے، 'عوامی فنڈز' کے قیام کا ذریعہ کیا ہے، نیز اس حوالے سے بھی کہ بدسلوکی کے حالات سے فرار اختیار کرنے والی خواتین پر اس کا کیا اثر پڑتا ہے۔ ہم نے چند دستیاب اختیارات کی تفصیل بیان کی ہے اور معاونتی لنکس کا اشتراک کیا ہے۔

عوامی فنڈز کی استعانت سے محرومی' کیا ہے؟

NRPF ایک ایسی صورتِ حال ہے جسے UK میں موجود کسی فرد کے امیگریشن اسٹیٹس سے منسوب کیا جا سکتا ہے۔ جب کوئی شخص UK میں داخل ہونے کا ارادہ کرتا ہے، تو اس کے لیے داخلے کی اجازت کے لیے درخواست دینا اور ملک میں موجود رہنا ضروری ہوتا ہے۔ جس قسم کی اجازت انہیں حاصل ہوتی ہے، وہ ان کا امیگریشن اسٹیٹس بن جائے گا، اور بعض صورتوں کے اندر اس میں NRPF کی صورت شامل ہو جائے گی۔

NRPF مہاجرین کی بعض سوشل سکیورٹی مراعات اور سوشل ہاؤسنگ تک رسائی پر پابندی عائد کرتی ہے۔ یہ ایک ایسی صورت ہے جو ہوم آفس کے مخالف ماحول کی پالیسی کا حصہ تشکیل دیتی ہے، جو کہ ملک کے اندر "غیر قانونی طور پر" (یعنی بنا دستاویزات کے) مقیم مہاجرین کے لیے زندگی کو ممکنہ حد تک دشوار بنانے کے لیے تشکیل دی گئی تھی۔

تاحال، اس صورتِ حال کے نتائج بالخصوص بدسلوکی سے متاثرہ مہاجر خواتین کے لیے ضرر رساں ہیں۔ ان اقسام کے پبلک فنڈز تک رسائی جس حفاظتی دائرہ کار کی پیشکش کرتی ہے اس کے بغیر، وہ محتاجی اور استحصال کے زیادہ خطرے سے دوچار ہوتے ہیں، جو انہیں حفاظت اور چھت تلاش کرنے کے لیے بقا کے حوالے سے فیصلے کرنے پر مجبور کرتا ہے۔

NRPF سے کون متاثر ہوتا ہے؟

NRPF کی صورت امیگریشن کنٹرول کے تابع افراد —یعنی ان افراد کو متاثر کرتی ہے جو برطانوی شہریت نہیں رکھتے۔ اس میں وہ افراد شامل ہوتے ہیں جو UK میں درج ذیل امیگریشن اسٹیٹس کے تحت مقیم ہوں:

- خاوند/بیوی کا ویزا
- اسٹوڈنٹ ویزا
- ملازمتی پرمٹ

یا وہ افراد جو:

- پناہ کے متلاشی ہوں
- غیر اندراج شدہ تارکین وطن ہوں
- اپنے عارضی ویزا کی مدت ختم ہونے کے باوجود قیام پذیر ہوں

یہ فہرست جامع نہیں ہے —متعدد دیگر صورتیں ایسی ہیں جن میں کسی شخص کو اس کے اسٹیٹس کی بناء پر عوامی فنڈز کی کوئی استعانت حاصل نہیں ہو سکتی۔ مکمل فہرست کے لیے، NRPF نیٹ ورک کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔

گمان و تخمین کی بنیاد پر، اگر کوئی شخص NRPF کی صورت کے تابع ہے، تو اُس کے بائیومیٹرک ریزیڈنس پرمٹ (BRP) پر اِس کی نشاندہی کی جائے گی جیسا کہ ذیلی تصویر میں ظاہر کیا گیا ہے:

'عوامی فنڈز' کے بطور کیا چیزیں شمار ہوتی ہیں؟

NRPF مقاصد کے تحت، عوامی فنڈز سے مراد امیگریشن اور پناہ گاہی ایکٹ 1999 اور امیگریشن قوانین میں درج کردہ ایسی سروسز ہیں جو کہ حکومت کی جانب سے فراہم اور/یا فنڈ کی جاتی ہیں۔

'عوامی فنڈز' کی بعض مثالیں یہ ہیں: طفلی مراعات، کونسل ٹیکس کی مراعات، معذوری میں گزربسر کا الاؤنس، رہائش اور بے گھری میں معاونت، انکم سپورٹ، اور یونیورسل کریڈٹ۔ ہوم آفس کے پاس NRPF کی صورت حال پر قابلِ اطلاق 'عوامی فنڈز' کی مکمل فہرست موجود ہے۔ یہ بات جاننا ضروری ہے کہ NRPF کی صورت حال کا اطلاق صرف ان عوامی فنڈز پر ہوتا ہے جو ہوم آفس کی فہرست میں شامل ہوتے ہیں۔

کوئی ایسا شخص جس کا UK کے اندر اسٹیٹس NRPF کے تابع ہو، وہ فہرست میں موجود کسی بھی 'عوامی فنڈز' تک رسائی حاصل کرنے کا مجاز نہیں۔ تاہم، اس کا مطلب یہ بھی ہے کہ یہی شخص عوامی طور پر فنڈ کردہ ایسی معاونت تک رسائی حاصل کر سکتا ہے، جو مذکورہ فہرست میں شامل نہیں ہے، مثلاً اسکاٹش لیگل ایڈ بورڈ کی فنڈ کردہ قانونی اعانت، فری اسکول لنچز، ابتدائی تدریسی طفلی نگہداشتی معاونت (early learning childcare support)، یا چند NHS سروسز تک رسائی۔

NRPF اور بدسلوکی سے متاثرہ مہاجر خواتین

NRPF کی صورتِ حال مہاجر خواتین کو سوشل سکیورٹی کے حفاظتی دائرہ کار تک رسائی کرنے سے روکتی ہے جو کہ معاشرے میں موجود سب سے زیادہ زدپذیر افراد کے تحفظ کے لیے موجود ہے۔ NRPF کی جانب سے مہاجرین پر عائد کردہ پابندیوں میں سے ایک مالی و رہائشی معاونت ہے۔

اس حفاظتی دائرہ کار کے بغیر، خوراک اور رہائش کے اخراجات کے لیے حیوان صفت افراد پر منحصر مہاجر خواتین کو تعلق ختم کرنے اور اپنی اور اپنے بچوں کی کفالت میں ممکنہ طور پر مشکلات کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ انہیں اکثر و بیشتر حیوان صفت شخص کے ساتھ رہنے یا غربت و بے گھری کا سامنا کرنے کی صورتِ حال میں سے کسی ایک کا انتخاب کرنے پر مجبور کیا جاتا ہے۔

متعدد صورتوں میں، اگر پناہ حکونت کی جانب سے فنڈ کردہ ہو تو خواتین کو پناہ گاہی رہائش میں رہنے دینے سے انکار کیا جا سکتا ہے۔ اس کی وجہ سے NRPF کی حامل مہاجر خواتین کے پاس محفوظ رہائش کے محدود اختیارات رہ جاتے ہیں۔

واحد استثنائی صورت (18 سال سے کم عمر) بچوں یا زدپذیر بالغ افراد (یعنی، کوئی ایسا شخص جس کی عمر 18 سال سے زائد ہو، جو اپنی دیکھ بھال نہ کر سکتا ہو یا اپنی حفاظت کرنے کے قابل نہ ہو، اس) کی موجودگی ہے۔ قانون کے تحت، مفلسی اور بے گھری کا سامنا ہونے کی صورت میں ان گروہوں کی حفاظت کرنا مقامی حکام کی ذمہ داری ہے۔ مقامی حکام کے پاس بچے یا زدپذیر فرد اور ان کے خاندان کی، NRPF صورتِ حال سے قطع نظر معاونت کرنے کا اختیار ہوتا ہے۔

مجھے بدسلوکی کا سامنا ہے اور میں NRPF کی حامل ہوں، تو میرے پاس کون سے اختیارت ہیں؟

دستیاب اختیارات کا انحصار آپ کو حاصل امیگریشن اسٹیٹس کی نوعیت پر ہو گا۔ UK میں امیگریشن کا قانون انتہائی پیچیدہ ہے اور ہماری تجویز یہ ہے کہ آپ ماہرانہ قانونی مشورہ حاصل کریں۔

آپ اسکاٹ لینڈ کی لاء سوسائٹی کی ویب سائٹ پر امیگریشن/پناہ گاہ کے حوالے سے وکلاء تلاش کر سکتی ہیں۔ اگر آپ اس حوالے سے غیر یقینی کا شکار ہیں کہ کہاں سے آغاز کریں تو آپ ہم سے ہماری قانونی ہیلپ لائن کے ذریعے یا ہمارے سرجریز میں سے کسی ایک پر اپائنٹمنٹ طے کر کے رابطے میں رہ سکتی ہیں۔

اہم بات یہ ہے، کہ اگر آپ کو قانونی فیسوں کی ادائیگی کے لیے مالی معاونت درکار ہو، تو آپ اسکاٹش لیگل ایڈ بورڈ سے قانونی اعانت کے لیے درخواست دے سکتی ہیں، کیونکہ اس کا شمار بطور 'عوامی فنڈ' نہیں ہوتا۔

دیگر اختیارات درج ذیل خصوصی حالات میں دستیاب ہیں:

نجی یا خاندانی زندگی کی بنیاد پر رہائش چھوڑنا: اگر آپ کو 'نجی یا خاندانی زندگی کی بنیاد پر رہائش چھوڑنی' پڑ جائے، تو اس صورت میں NRPF صورت ختم کرنے کے لیے آپ ہوم آفس کو درخواست دینے کی اہل ہو سکتی ہیں۔

تاہم، درخواست دینے کے لیے، آپ کو یہ ظاہر کرنا ہو گا کہ آپ کے حالاتِ زندگی بدل چکے ہیں مثلاً، اب آپ غربت کی زندگی گزار رہی ہیں یا غربت کا شکار ہونے کا خطرہ سر پر ہے، یا یہ کہ آپ کی انتہائی کم آمدنی آپ کے بچے کی فلاح و بہبود کو متاثر کر رہی ہے۔ NRPF صورت ختم کرنے کے لیے درخواست بلامعاوضہ ہے اور یہ ہوم آفس کی ویب سائٹ کے ذریعے کی جا سکتی ہے۔

خاوند/بیوی کا ویزا: اگر آپ برطانوی شہریت رکھنے والے اپنے خاوند یا ساتھی کے ساتھ رہ رہی ہیں یا جسے UK میں رہنے دیا جا رہا ہے اور آپ کے پاس خاوند کا ویزا ہو، تو پھر آپ NRPF صورت کی تابع ہیں۔ اگر تعلق اختتام پذیر ہوتا ہے اور آپ علیحدگی اختیار کرنے کا فیصلہ کر لیتی ہیں، تو آپ UK میں رہائش کے اختیار سے خود بخود محروم ہو جائیں گی۔

تاہم، اگر علیحدگی کی وجہ گھریلو بدسلوکی ہو تو پھر اختیارات موجود ہیں۔ غیر محدود مدت کے لیے رہائش چھوڑنے کے لیے آپ ILR SET DV درخواست کے ذریعے درخواست دینے کی اہل ہو سکتی ہیں، تاہم یہ مخصوص صورتِ حالوں تک محدود ہے جہاں آپ کا موجودہ ویزا خاوند یا ایسے ساتھی سے منسوب ہو جو برطانوی، مستقل رہائشی ہو یا مہاجر ہو۔

درخواست دینے کے لیے، آپ کو گھریلو بدسلوکی کا ثبوت فراہم کرنا ہو گا (مثلاً دیگر سمیت اعتراف یا پولیس رپورٹ، میڈیکل ریکارڈز)۔ مذکورہ درخواست کے کامیاب ہونے کی صورت میں، آپ کو 'غیر محدود مدت کے لیے رہنے دیے جانے کے ساتھ عوامی فنڈز کی استعانت' عطا کی جائے گی۔ اگر آپ اس درخواست کے لیے معیار پر پوری نہ اترتی ہوں، تو آپ کے لیے دیگر اختیارات بھی دستیاب ہو سکتے ہیں، اور اسی لیے آپ کے لیے قانونی مشورہ حاصل کرنا ضروری ہے۔

آپ کی ILR SET DV درخواست کے زیر غور ہونے کے دوران، آپ مفلسی و گھریلو بدسلوکی (Destitution Domestic Violence، DDV) کی معافی کی درخواست کے ذریعے عوامی فنڈز تک (تین ماہ تک کی) عارضی رسائی کے لیے بھی درخواست دے سکتے ہیں۔ دونوں درخواستیں ہوم آفس کو کی جاتی ہیں اور آپ ایک وکیل یا OISC 1 کی اہلیت رکھنے والے کسی شخص کی مدد سے فارم پُر کرتا ہے۔

سب سے بڑھ کر، اگر آپ بدسلوکی کی صورتِ حال کا شکار ہیں اور آپ NRPF کی تابع ہیں، تو ماہرانہ قانونی مشورہ حاصل کرنا ضروری ہے تاکہ آپ اپنے اختیارات کو سمجھ سکیں اور ان کا اندازہ کر سکیں۔ اگر آپ اس حوالے سے غیر یقینی کا شکار ہیں کہ آغاز کہاں سے کریں، تو معاونت کے لیے ہماری قانونی ہیلپ لائن پر کال کریں۔

معاونت حاصل کریں

- **اسکاٹ لینڈ کا مرکزِ حقوقِ نسواں (Women's Rights Centre)**

اگر آپ NRPF کی تابع خاتون ہیں اور بدسلوکی کا سامنا کر چکی ہیں، تو ہمارے وکلاء اور حمایتی کارکنان آپ کو ابتدائی مشورہ دے سکتے ہیں۔

ہماری ہیلپ لائنز پر کال کریں یا ہمارے قانونی سرجریز میں سے کسی ایک کے لیے اپائنٹمنٹ بُک کروائیں۔

ذیل میں آپ NRPF کی تابع مہاجر خواتین کے لیے دیگر دستیاب معاونت کی تفصیلات ملاحظہ کریں گی:

NRPF کی تابع خواتین کے لیے ہنگامی رہائش

- **Ubuntu Women's Rights Centre**

یہ پناہ گاہ NRPF کی تابع خواتین کے لیے 72 گھنٹوں سے لے کر 1 ہفتے تک کے لیے ہنگامی رہائش گاہ فراہم کر سکتی ہے۔
ویب سائٹ: **ubuntu-glasgow.org.uk**

- **Southhall Black Sisters – بلااستعانت فنڈ**

یہ فنڈ ان تنظیوں کی معاونت کے لیے دستیاب ہے جو انہیں مہاجر خواتین کی رہائش اور معاش کے اخراجات کا احاطہ کرنے میں مدد دیتا ہے۔ مذکورہ تنظیم کو ظاہری اخراجات کی ادائیگی کرنی پڑے گی اور اس کے بعد وہ اس فنڈ سے بازادائیگی کے لیے درخوست کر سکتی ہے۔
ویب سائٹ: **southallblacksisters.org.uk/no-recourse-fund**

- **Local Scottish Women's Aid groups**

خواتین کی اعانت کے بعض گروہ NRPF کی تابع ان مہاجر خواتین کو پناہ فراہم کر سکتے ہیں، جو بدسلوکی کے باعث فرار اختیار کر لیتی ہیں۔ تاہم، یہ خاتون کی خصوصی صورتِ حال اور گروہوں کو دستیاب فنڈز پر منحصر ہو گا۔ خواتین کی اعانت کے اپنے مقامی گروہ سے براہ راست جانچ کریں: womensaid.scot/find-nearest-wa-group۔

جذباتی معاونت

- **Rape Crisis Scotland National Helpline (روزانہ شام 6 بجے تا نصف شب کھلی رہتی ہے)**

کال کریں:08088 01 03 02
متنی پیغام بھیجیں: 07537 410027
ای میل بھیجیں: support@rapecrisisscotland.org.uk

- **Domestic Abuse and Forced Marriage Helpline (24/7 کھلی رہتی ہے)**

کال کریں:0800 027 1234
ای میل بھیجیں: helpline@sdafmh.org.uk
ویب چیٹ: sdafmh.org.uk

- **Saheliya**

فلاحی خدمات اور سرگرمیوں کے ذریعے ایڈن برگ اور گلاسگو کے علاقے میں سیاہ فام، اقلیتی آبائی قومیتوں، پناہ کی متلاشی، پناہ گزین اور مہاجر خواتین اور (12 سال سے زائد عمر) لڑکیوں کی معاونت کرتی ہے۔ ان کی خدمات یہاں دستیاب ہیں:
ایڈن برگ: 0131 556 9302
info@saheliya.co.uk
گلاسگو: 0141 552 6540
admin.glasgow@saheliya.co.uk

- **AMINA – مسلمان خواتین کا وسیلہ جاتی مرکز**

آبائی قومیت رکھنے والی اقلیتی خواتین کو جذباتی و عملی معاونت فراہم کرتے ہیں۔ ان کی معاونت مختلف زبانوں میں دستیاب ہے اور آپ ان کی ہیلپ لائن کے ذریعے ان سے رابطہ کر سکتی ہیں۔

کال کریں: 0808 801 0301
یہاں کلک کریں تاکہ آن لائن چیٹ اور دیگر ہیلپ لائنز تک رسائی حاصل کر سکیں۔

حمایت اور عملی معاونت

- **Shakti Women's Aid**

یہ ایڈن برگ اور مشرقی، وسطی، اور مغربی لوتھیئن میں موجود مہاجر خواتین کو معاونت فراہم کرتے ہیں، اور فائف (Fife)، ڈنڈی (Dundee)، اور فورتھ ویلی (اسٹرلنگ، فالکرک، اور کلاک میننشائر) میں رسائی کی سروس رکھتے ہیں۔
ویب سائٹ: shaktiedinburgh.co.uk

- **Hemat Gryffe Women's Aid**

یہ گھریلو بدسلوکی کی شکار ایشیائی، سیاہ فام، اور اقلیتی آبائی قومیتی کمیونٹی سے تعلق رکھنے والی خواتین کو ماہرانہ معاونت فراہم کرتے ہیں۔
ویب سائٹ: hematgryffe.org.uk

مفید معلومات

- **COSLA مہاجر شراکت داری** (جس میں ہمارے JustRight اسکاٹ لینڈ اور NRPF نیٹ ورک شراکت داران شامل ہیں)، نے ایک مفید اور پیروی کرنے میں آسان رہنما کتابچہ تشکیل دیا ہے تاکہ اسکاٹ لینڈ میں NRPF کی تابع مہاجر خواتین کے لیے قابلِ رسائی حقوق و خدمات کو سمجھا جا سکے۔

- COSLA **: کرونا وائرس/COVID-19** مہاجر شراکت داری نے **Covid-19 کی وبا کے دوران 'عوامی فنڈز کی استعانت سے محرومی' کی تابع مہاجرین کی مدد کے لیے فریم ورک بھی تشکیل دیا ہے**۔
- **NRPF نیٹ ورک** مقامی حکام اور شراکتی تنظیموں کو اکٹھا کرتا ہے تاکہ NRPF کے تابع مہاجرین کی نگہداشتی ضروریات کو پورا کرنے کا عمل بہتر بنایا جا سکے۔ ویب سائٹ: **nrpfnetwork.org.uk**۔